

* المراسلات *

باسم المدير المسؤول : التجاني بن سالم
بالطبعة الفنية بفتح المفتي رقم ١٩ بتونس
صندوق البريد ٥٧٥

Directeur :
TIJANI BEN SALEM
19, Rue du Muffi - TUNIS
Pour toutes correspondances :

Case postale : 575

* الاشتراكات *

تونس والجزائر والمغرب الأقصى
من سنة ٦٠ فرنك
من سنة اشهر ٣٠ فرنك
من ثلاثة اشهر ١٥ فرنك

الواجبة

جريدة اخبارية سياسية اجتماعية اقتصادية
على مبدأ الحزب الحر الدستوري التونسي

* تصدر عند الزوال من كل يوم *

AL-OUAJEHA

تجارة عثمان بن عاشور

نهج البلاز رقم ٣٠ - بتونس

تليفون ٨٧-٤٩

جميع انواع العطرية بالجالة والتفصيل

جميع انواع تهر الجريد من دقة وعليق

وخرايب وكنته وغير ذلك

توريد وتصدير بغاية المروعة

القروض لصغار التجار

التجارة الصغيرة من العناصر الهامة
الحياة لهذه البلاد . فالغاية بها واجب
محموم واعانتها بقروض هي اول
الواجبات المفروضة على الميزان نحو
التجار الصغار .

لقد عملت الحكومة ما تيسر للفلاحين
فخففت عنهم البلوى وانقذت ما امكن
انقاذ الى حين . كما اخذت بيد العملة
والموظفين ورفعت عنهم قليلا او كثيرا
من الضائقات التي كانوا يقاسونها .
ولكن هذه الحكومة التي انقذت اولئك
الفلاحين وخففت عن هؤلاء العملة
والموظفين لم تعمل ما يتطلبه ويرغبه
التجار الصغار وارباب الصناعات للتونسية
بذرة البلاد رغم ما بلغها من الاعداء
الحارة في هذا الباب .

فقد كتبنا مرارا وتكرارا كما
كتب سوانا ودهونا المسؤولين عن
صاير الامور بهذا القطر الى انحاء
التجار الصغار وارباب الحرف بما يسهل
عليهم امتثال العمل والنشاط ومواجهة
ما هو منتظر من حركات الاسباب
فذهبت نداءاتنا ادراج الرياح . نقول
ادراج الرياح لان كل ما عملته الحكومة
لغايات التجارة الصغيرة والحرف التونسية
لا يزيد على المصبرات والممكنات التي
لا تقني ولا تسمن من جوع . وليس في
قرانا هذا شيء من المبالغة لان الفراغ
لا يزال ضارب اطنا بامواق المدينة

حول تصريجات م. فيانو

قد افضى جناب مسيو فيانو كاهية وزير
الامور الخارجية تصريجات الى جريدة «البريس
كولنيال» بين فيها صيغة الملائق التي توجد بين
الدولة الفرنسية وبلاد الحماية . ولقد كان
لهاته التصريجات صدى كبير في الاوساط
التونسية التي اعطتها تأويل شتى .

وفي الحقيقة انه بالرغم من كل شيء يجب
الاحتراز التام نظرا لمذهب الجريدة التي نشرت
تلك التصريجات اذ انه لا يخفى ان لفظة
« كولنيال » « استعماري » تكفي وحدها لجلب
الاحتراز والتحري

نقلت جريدة «الديش تونيزيان»
التصريجات المذكورة وارادتها بسانحة ارادت
بها اقامة الدليل على صحة نظريتها في سياسة
بلاد الحماية وكل يعلم العلم التام ما هي نظرية
«الديش» في الموضوع وسياساتها نحو ابناء
البلاد

قالت جريدة «البريس كولنيال» : ان
العلاقات الموجودة فيما بين اقطار الحماية بين
فرنسا والدول المحمية تجرت في قالب مشاركة
دائمة نظامية لا تنقسم وان النمو الشرعي
لحريات المحلية لا يمكن ان يقع ادراكه الا في
دائرة تلك المشاركة

ان سياسة التشريك التي يريد جناب العميد
اقامتها بالقطر التونسي لا يمكن لاي كان ان
ينكر الفوائد التي تجر منها للافلاق الودادية بين
الفرنسيين والتونسيين وما مبدأ الحماية الى
المعير بالتونسي نحو الرقي والتحرير اما سياسة

الابتلاع المتشبه بها هنا غلاة الاستعمار الذين لا
يريدون بها بدلا فهي سياسة خرقاء عقيمة
لغايتها تجعل التونسي يدافع عن ذاتيته وجسمه

بكل ما لديه من الوسائل بسدون ان يخرج من
دائرة الحماية .

واذا كانت لفرنسا حقوق فلهذا ايضا
واجبات وهاته الواجبات لا يمكن تحديدها بل
انه من المتحتم على فرنسا ان تقوم بواجباتها نحو
الشعب التونسي قبل ان تنظر لما لها من الحقوق .
لقد صرح جناب العميد باننا يريد الرجوع
الى اصل الحماية وبهذا التصريح دليل قاطع
ان الاستعماريين داسوا الحماية واستحوذوا
على كل شيء .

فالاراضي خرجت من يد التونسي . فبعد
ان كان اولا اصبح خماسا او اجسيرا وهذه
الادارات فهي تحتوي على جيش عر دم من
الفرنسيين والفرنسيات وما نصيب التونسي
منها الاجزاء لا يذكر .

كيف يمكن بهاته الصورة ان لا يصبح
التونسي في وجه السياسات العقيمة لغلاة الاستعمار
فالاراضي والادارة ثروة البلاد يعني ثروة
التونسي ولا بد ان تبقى من حقوقه واجبات
فرنسا تقضي عليها بان ترجع للتونسي ما افنك
من يدافع الشر والاثانية وحسب التفوق .

فمن نريد سياسة التشريك لكن نريدها ان
تكون على قدم العدل والمساواة في جميع النواحي
نريد الرجوع الى اصل الحماية .

نريد ان يسترجع التونسي اراضيه . نريد
ان يتمكن من مقاليد السلطة الادارية ببلاذ
طبق اصل الحماية نريد ان يتمتع التونسي بحقوقه
الشرعية وان لا يبقى معظوم الجانب .

هذه كلها واجبات يجب على فرنسا القيام
بها في قرب وقت لان حاله التونسي حرجية
قائمة .

وفي الختام لما نقم كبرى في رجال الواجبة
الشعبية الذين لا تأخذهم في الحس لومة لائم
فيقدرون الامر والرجوع الى الحق فضيلة .

رحمة وامعة

اغفرنا الله الى روحنا الواسعة . منذ زل المطر بكميات غزيرة على تراب الماعكة كله وكانت هذه الامطار فريدة بالحوادث النشطة عن شدة التهاطل بمعظم جهات القطر واذا كانت هذه الامطار قد اضرت بالطرق المعبدة والطرطوط الجديدة الممتدة واودت بحيوات كني البساتين والحق بالسدور العالية اضرارا فاحشة فانهم ولارب قد رفعت من اهل الاخواش والخرام انفسا كثيرة بعد ما هائكت مايفر من مؤث واثر . واسنا نسال الحكومة الاذن لولا انها بالافاق باجراء الابحاث اللازمة وعمل ما من شأنه ان يرد بعض الحس ثر على اهلنا في هذا العام العصيب . واذا كانت هذه الامطار مشجعة للناس على التفاؤل بمستقبل السنة الاينة فاسنا نطلب الى الحكومة اسعاف الفلاحين بسلفات البذر والمبادرة بها مع اعطاء التعليمات اللازمة لتصل هذه السلفات الى مستحقها بدون التواء . ومهما تكن الاضرار الناشئة عن هذه الامطار فان الماء خير وبركة اذا وجد الناس ما يزرعون

في المجلس الكبير

لايزل القسم التونسي من المجلس الكبير منهك في اعمال اللجنة كما تستمر لجنة المالية والجهاز الاقتصاي نشاط وحزم فيما بين يدهما من موضوعات المزاينة الجديدة ورغم متعب الصوم فقد اتخذت هذه اللجنة من سهرات الليل مناسبة لزيادة في الاشتغال . وقاسا تمر ساعة ولا ياتي فيها الى المجلس الكبير وفد او مطلب لجماعة او احد لمطلب خاص ومما يذكر فيشكر ان الدورة الحاضرة ساهرت بكثرة العمل وسنتين في وقتنا . بلغ حجم هذه السنة وحظ كل واحد من حضرات الاطراف في هذا الانتاج

بالسديت باجيه وشركته الضوء

سالنا بعدد ماض من هاتمة الجريدة بالديت باجيه ان تدخل في ازمة الضوء الكهربائي وتعمل ما من شأنه ان يردع الشركة عن تمتعها بالمقوت وقد افادنا احد افاضل الجهة بعد النشر بان البداية هي التي تشاع الشركة وتزدها في تمتعها ذلك . فان صبح ما رواه اليانعا فانه لا يستعنا إلا الامم البلدية عن هذه المشايعة التي لا تؤدي إلا الى بقاء المدينة مغمرة ظلاما الشبي الذي يشافي ويعارض واجبات البلدية وصالحه الجهة في كل دايرة بلدية .

ومما يؤسف له جدا ان يسود الفهم زلت السياسة هي سباعت على تمتع الشركة وشايعة او تايد البلية ديدة وان المسألة آلت الى اذخا الناس حتى لا يعود وامرة اخرى للمعارضتة في مصالحهم الحيوية . والحقيقة انه لا محل للسياسة في هذا الموضوع لان واجب البلديات يقضي عليها برعاية مصالحة المدينة لانها المسؤولية عنها . ومادام اهل اجد وطوبون الشركة . مير الضوء وفق ما هو جار به العمل في كل جهة فواجب البلدية بجمعها مسؤولية بالوقوف بجانب المستعائين

مولود مبارك

بشر السيد يوسف الشماشي بمولود سملا على بركة الله محمد الطاهر فهنيئ بانجل الذر ونسال الله لوليد المستقبل ازهار وطول البقاء في ظل والده وعمه وجدة

ازمة الزيت

يظهر من البيانات الصادرة عن البلدان المنتجة لزيت الزيتون ان محصول هذه السنة لا يزيد على مقدار اربعين في المائة من محصول التسام الماضي . فلصابتنا فاقصة باليونان وايطاليا واسبانيا كما هي ناقصة بشمال افريقيا واذا اظفينا الى هذا النقص الحاصل في هذه البلدان المنتجة الى ما عليه حالة اسبانيا من الارتباك اليوم نعلم ان ازمة زيت الزيتون تبقى شديدة الى الصابئة المقبلة . والمعلوم ان محصول الزيت هذه السنة بالقطر التونسي لا يزيد على سدس محصول العام الماضي . فزيت الزيتون والحالة هذه سيمضي كامل هذه السنة مروباً للوسوق ولا تمال البلاد منه الا الكمية المشروطة الاستهلاك المحلي على الوسوق . وعليه فزيت الكاكاوية هو المأمول عليه في اتمام لوازم استهلاكنا

اتنا نطلب للحكومة ولجنة الزيت بالمجلس الكبير ان ترجع مقدار الزيت المشروط على الوسوق للاستهلاك المحلي من ١٥ الى ٢٥ في المائة لكي لا يحرم ابناء البلاد من زبوتهم التي الفوها ويحبونها كما نطلب من الحكومة ان

تعمم الخفض الكمركي على ساير انواع زيت الكاكاوية وتعمل مسايزيل كل الترابب الادارية الجاري بها العمل اليوم لانها اشغلت تجار الزيت وعطلت سير التموين بما فيها من اعلامات وتفقدت واوراق وكتابات وغيرها من ضيعة الاوقات التي لا تؤدي لغير زيادة الارتباك هذا ما نطلبه بشأن الزيت اللازم للاستهلاك هذه السنة في احتراز وتحتفظ فيما يخص الكميات الواردة لان خصاصتنا من الزيت لا تزيد عن ازمة وقتية ستزول بحول الله في السنة المقبلة ويعود زيت الزيتون وحده قاعدا للاستهلاك المحلي كما هي العادة والمصلحة

ابلال من مرض

اسمانا ماعننا بن انتيار السيد الطيب بن ترجم بعرض لازم من اجل الفراش عشرة ايام وبسر اليوم ان نبشر اصدقاءنا واحباء الكثيرين بمعا فانه ونرجو الله ان يقبض عليه الصحة والعافية مدى الحياة .

السكر

تمتشب كل يوم خلافات كثيرة بسبب ما هو معلوم من نقصان السكر بالسوق وحاجة الاستهلاك الى هذه المادة الضرورية ولشدة ما عليه ضائقة السكر فان الكميات الواردة هذا الاسبوع قد نفقت البيع في طرفتين وما دامت هذه الحالة لا تتحمل فاننا نسئل الحكومة هل من سبيل لتسهيل توريد السكر الاجنبي مؤقتا حتى تستعيد الديار الفرنسية لامتداد القطر التونسي بالزاد المعتاد حسب العادة لما وافقو نغني بهذا التسهيل هو الترخيص مؤقتا بكمية معينة ريثما يزول النقص الواقع في انتاج المعامل الفرنسية من جراء العطلة الماضية بسبب ما كان سائد امن الاعتصامات وفي نظرنا ان توريد باخرة من السكر تخفف من الازمة الحاضرة كثيرا

ومما يذكر فيشكر ان جماعة التجار اعترموا تاسيس مكتب لتوريد السلعة لحساب صغار التجار مبتدئين

بالسكر ولنا العلم بان الهيئة الركة بالامر منصرفة من ايام الى تدوين القانون الاساسي لهذا المكتب المبارك وسنفيد اربنا بما يجدي في هذا الموضوع عند الحاجة

وفد الشواشية

في المجلس الكبير

تقدت نقابة الجمعية الصنعية لمعلمي الشواشية بوند الى المجلس الكبير يوم الخميس الماضي لبيان حالة الشاشية وطالب وساطة الاعضاء لتعقيب الرغبات الواردة بالمرضة التي يبداء فاقبها السيد ادة احمد بن مامي ومحمد بن الشيخ وتقدموا به الى جناب رئيس اللجنة المالية السيد محمد شنيق الذي انصت له بكل العناية ووعدا بالعمل لانقاذ هذه الصناعة التونسية العزيزة .

من دنيا الى جنة

فجع السيد عباس بسرور بوفاة ابنه احمد في الخامسة من العمر فقري الوالد واقاربه في المصاب الاليم ونسال المجل وعلا ان لا يعيد عليهم مكروها

القرض

استفدنا من مصادر وثيقة بان جنتاب المقيم العام قد وافق على قرض بخمسة ملايين من الفرنكات لصغار التجار وارباب الحرف ستولى الشركة التضامنية الوسطى توزيعه على المستحقين له على حسب اقلها خمسة آلاف واكثرها عشرين الف . كما استفدنا ان مناب المسلمين من هذا القرض معان عن مناب الاسرائيليين . واذا ليزال الحبر الرسمي لتقرير هذا القرض لم يصدر بعد فاننا نسكتفي باذاعة ما بلغنا طالين الى جنتاب المقيم العام الغاء الضمانات والافواق . وعلى كل فهما يمكن هذا المبلغ قليلا جدا بالنسبة لما تتطلبه التجارة والصناعة فندم بسداية حسنة وجديرة بالاستحسان .

المعمل التونسي لقلبان القهوة

ابراهيم بن يار

بنهج الجزيرة رقم ١٢ - تونس

تليفون رقم ٧٦-٥٠

الاجتماع العام

لنقابة التجارة الحرة

على الساعة التاسعة والنصف من مساء يوم الأربعاء ٢٥ نوفمبر الجاري انعقد اجتماع نقابة التجارة الحرة بقاعة الشغل نخج قرطاج بتونس تحت رئاسة السيد الشاذلي بن عاشور وعضوية السادة: سليمان المقدم، ابراهيم ونيش، احمد بن وغرم، عبد السلام بن عاشور، حمادي بن يونس، محمد التايب.

كان الحاضرون حول الجفسمائة نسمة فقط، افتتح الرئيس بكلمات الترحيب بالحاضرين وبعد ان اسف لمقرب المتخلفين عن حضور هذه الجلسة الهامة طرق ما به الحاجة من موضوع الاجتماع فذكر الحاضر بما كان صلبا من

الحكومة بشأن تغيير لجنة التسمير بما يلائم مصلحة التجارة الصغرى والاستهلاك وكيف لا يزال صغار تجار المطرية ينتظرون البر بالوعد المقطوع لهم في هذا الباب ثم عرج على مسألتي السكر والزيت وبين ان كبار التجار هم المتسبون في الجباية الحاصلة في هذه المواد الضرورية وما يعانيه العطار من المتاعب في سبيل التحصيل على كفاية زبائنه من السكر والزيت بدون طائل بعد الحساير الجملة والتمب الشديد وقال انه لا سبيل للخروج من هذه الضائقة والزود بقدر الكفاية من السكر وغيرها الا بتأسيس مكتب لتوريد السلع على حساب التجار الصغار. ثم استعرض مسائل الخطايا والصناع وما هو جاز به العمل في تسمير بطن القطر وقال ان السادة ابراهيم ونيش وسليمان المقدم واحمد بن وغرم وقاسم السرايس يقولون على التناوب بسط هذه المواضيع.

السيد ابراهيم ونيش: بسط موضوع الخطايا ونكبات العطار منها حتى انظروا الى الاضراب يوما كايلا قصد استغلات المراجع العليا الى المظالم النازلة بهم من طرف اعراف قمع الفس ومناز رجال البوليس من جهة والى تعديل لجنة التسمير بما يصيرها متصلة مباشرة باسعار المواد المراد تسميرها من الجهة الاخرى وكيف انتهى الامر بالوعد بظلم افراد من صغار التجار الى هذه اللجنة. ثم عرج بما انتهى اليه

الامر بشأن الخطايا وكيف التي بعضها ووقع التصريح باجراء الصالح في البعض الاخر. وقرأ على الحاضرين ماصدر في الموضوع مما نشر بجريدة الواجهة. ثم بين الآثار المعهودة لالقاء بعض

الخطايا والتصالح في البعض الاخر لان التنازلة باستحصاها على هذا المزايا من الحكومة قد انقضت التجار من الحساير الفاحشة المؤدية الى الافلاس. وختم حديثه بما تشغل به القلبية اليوم من السعي في استبدال ليتيكات - بورقة معلقة في واجهة الحانوت مينا بفصاحته المهددة كيف يمكن الاستغناء عن هذه اللينكات بفارصة عامة وما يرجى من هذا التبديل من اعفاء اعوان النقطة من المعهودات الكثيرة لان هذه القايمة العامة فتبينهم عن الابحاث الكثيرة بداخل المحل وتحفظ للتاجر اوقاته وما له.

السيد سليمان المقدم: افهم الحاضرين اتفاق المتبرم بين نقابتي التجارة الحرة وتجارة الجملة من طرف ونقابة صناع العطار من الطرف الاخر بادارة مشيخة المدينة واحال الحاضرين على التأمل منه وتطبيق نصوصه المنشورة بالصحف واجابة الرغبة العامة في اعادة نشره اذن الرئيس باعادة نشره بالواجهة في اول وقت. ثم عرج السيد سليمان المقدم بالقوانين الاشتراكية

وضروية العمل بها وقال اننا مضطرون لاصطلاح الاتفاق الحالي لانه يوافق تقاليدنا ولان القوانين المعروضة علينا من لدن نقابة صناع المعاش لاتوافق اخلاقنا وعوائدا ومصالحنا مساوية في ذلك الاعراف والصناع وبعد ان بين ان المعروف والصانع لا فرق بينهما في عرف الصناعة لان الصانع بالمعنى الصحيح غير موجود في التقاليد المتبعة بين العطار لان كل الصناع مقبلون بعد زمن الى اعراف ولان كل عرف يستغنى بم ائتم عند العرف الاخر لتدريسه وتايها عا وذل الجمهور السامع المبادرة بتطبيق الاتفاق. وهذا

قام الرئيس وسال الحاضرين التنفيذ حالا. ثم استأنف السيد سليمان المقدم حديثه وبين ما عقب انبرام الاتفاق من اجتماع نقابة صناع المعاش ومعارضتهم للاتفاق الموصى اليه وما كان من مقادرة السيد احمد بن يوسف للجلسة التي عقدتها النقابة الموصى اليها بعد مصارحتها بما يليق. ثم ما قام به السيد الحاج سليمان بن يوسف بمشخة المدينة لتسجيل الاتفاق وتبليغه الى الادارة ذات النظر. وانتهى الخطيب الى الاعلام بان الراحة الاسبوعية سيصدر بشأنها قرار وزيري.

ثم تناول الكلام حول الموضوع السادة: قاسم الرئيس ومحمد التايب ومحمد بن جمح واجم

الحاضرون على المصادقة على الاتفاق وتنفيذه. السيد قاسم الرئيس: استعرض ما يلاقيها العطار من مضنكر السكر بالسوق من المتاعب والحساير والاهانات وكيف اضطر التجار لتفلس هذه الحالة المعززة الى تأسيس مكتب لتوريد السلع بداية بالسكر وقال ان تاليف هذا المكتب هو الوسيلة الوحيدة للتخلص من نكبات الاحتيال وامداد الحرفة بهذه المادة الضرورية.

السيد احمد بن وغرم: اعلم الحاضرين بنتائج جولتي الاخيرة بانء القطر لاستطلاع الاحوال التجارية وكيف يجري التسمير باطراف المملكة بطرق عادلة فضل تشريك المستهلكين والتجار بالنظر في وضع قوائم الاسعار وقال ان كل الناس راضين عن الحالة بصفة عامة. ثم استطرد الكلام الى وبوب الالتفاف حول النقابة والنظر الى تصرفاتها بين النزاهة لان هذا النقابة هي دار التاجر وملاذاه وحماة.

ثم لحص الرئيس من جديد موضوع الاجتماع وسال الحاضرين رايهم فصادقوا عليه بالاجماع وبعد ان اتمتلت اظواهرهم الى الاعتماد على قائمة الاسعار الصادرة عن النقابة وحدها لانها هي المعتمدة لدى النقابة رفع الجلسة وانفض الجمع شاكرًا للمجهودات العظيمة التي لا تزال نقابة التجارة الحرة تباذلها في سبيل الصالح العام.

في مشيخة الجامع الاعظم

علمنا بمزيد الاسف ان اللجنة التي اقمها فضيلة شيخ الجامع الاعظم برئاسة الشيخ بلحمين التجار للنظر في التاليف الجوف في السني وضمة الشيخ الصادق بسورور للدراسة بالجمع المذكور قد رفضت هذا التاليف الجليل. وان حضرة المؤلف عازم على ابلاغ شكواه الى هذا الرافض الى الاول الوزير الاكبر وبناء على تعليمات من

كفاهات الشيخ البارز في تاليفه المذكور فاننا نستغرب هذا الرافض ونقول لطالب الحق باووع مرتجلا. وقد طلبنا الى الشيخ الصادق بسورور امسداونا بالمعلومات الكريمة والكشف المسألة من الاحوال للكتابة الموضوع عن خبرة وروية

نشر كسة الارتل التي نتمية

لا تزال هذه الشركة تنظر الى التونسيين ككعبة معلقة لاصوت يدافع عنها ولاضمانات تحمي حقوقها ولا اهل من هذه النظرة الخاطئة والسلوك الجائر ما نشاهد في هذه الايام في

الاصلاحات التي تبشرها هذه لكسة بمحطة الحاضرة. فهي برغم اهمالها لرعاية ما يطالب

الاصلاحات التي تبشرها هذه لكسة بمحطة الحاضرة. فهي برغم اهمالها لرعاية ما يطالب

المسكرون من الكدبة لهم على وكنت الشاكر والالواح الدالة على اتجاهات الارتال لغة البلاد مع اللغة الفرنسية صديقا هو معروف وماؤون به لادارات الرسمية والشعبية الرسمية وغير الرسمية. فان هذه الشركة اوكت اصلاحاتها الاخيرة للمقاولين الاجانب جاءت الافاق وبشر هؤلاء المقاولون كل اعمال الاصلاح من فجارة وحدادة ودهن وهدم وبناء واسطحة وما استلزمهم الاجانب وام يلق التونسيين من تلك الافاق الكثيرة شيئا الا انهم لا يرضون افراد وقع استعمالهم في لاشد الشاقة او الفاقة التي لا يقبل الطليان العمل فيها اولا يرضون بالاجور المبدولة لها فقد راينا هؤلاء الاجانب يعملون كل الاصلاحات اما التونسيين فلم نر منهم في هذه الاصلاحات إلا افراد للكسر والحمل او اخرين اوتي بهم للحفر وتربيع الماء عندا فاض

اننا لانلاحظ هذه الشركة بان مصالحها في صرف اموالها عند تونسيين لانهم يؤولون الغالبية الساحقة لحرفتها وما تصرفه عندهم يعود مضمها اليها. ولكن هذا صرحا بلان الترتيب تقضي عليها باستخدام التونسيين في كل مقولة

في الشعبية الدستورية

برادس

احبت الشعبية الدستورية برادس ليلة الاحد الماضي انتظم حفلة بديعة اكراما لوزارة الديوان السياسي هذه البلدة في هيئة رسمية وقد خصت قاعة الاجتماع بسائر الطبقات التي جاءت لتحية الزعماء والترحيب بهم. وزاد الاحتفال بها قيام الفرقة التمثيلية للمكان برواية كانت غاية الابداع. ونظرا لما احرزت عليه هذه الرواية من النجاح فقد طاب الجمهور اعدادها لليلة البارحة. فشكل للشعبية الرادسية نشاطها ونرجو لفرقتها التمثيلية مزيدا من الرقي في مدارج

البلاد.

لا تتخذوا عن مشاهدته

احمدون

مساء الخميس ٣ ديسامبر ١٩٣٦

تأليف الاستاذين محمد زروق وعبد العزيز الوسلاتي بالشرح البلدي على الساعة التاسعة

معمل النمر

الشركة التونسية للحلويات



المعمل شارع مارشال قالياني

قرب باب سيدي عبد السلام ٥٧ بتونس

تليفون رقم ٤٣-٣١

المستودع سوق اوزر عدد ٣٩ مكرر بتونس

اطلبوا جميع حلوياتنا البديعة من حلوقم وحلوة

وساير انواع الحلوة

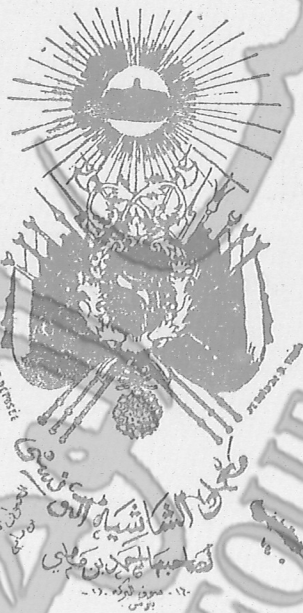
بالجملة من المعمل والمستودع وبالتفصيل من جميع المطارة

اتقان الصناعة

* اتقان الصبغ *

مع الصدق والثقة

والرفق القاسم



قانون صناع العطرية

في اليوم الثاني والعشرين من شهر أكتوبر المنصرم اجتمع بإدارة جنسب مشيخة المدينة السادة محمد المقدم والحاج سليمان بن يوسف بن طريف نقابة التجار التونسيين لسوق القرائنة بالجملة والسادة الشاذلي بن عاشور والطبيب بن ترجم وإبراهيم بن شريف بن طرفة التجارة الحرة والسادة الطبيب بن علي ومحمد بن صالح دغري بن طرفة نقابة صناع العطرية للنظر في المطالب التي قد لها الصناع ويفضل تداخل جنسب شيخ المدينة لتحقيق ما يمكن تحقيقه اسفرت النتيجة على رضا الطرفين بالاتفاق الاتي من البنود الآتية :

اولا : زيادة عشرين في المائة في الاجر على الاقل

ثانيا : منع الاعراف من اخراج الصناع متى شاءوا بدون وجوب داع لذلك واذا وقع ذلك فعلى العرف منح الصناع اجر شهر كامل من تاريخ يوم اخراجهم مع تسليم شهادة حسن السميرة له

ثالثا : اذا طرأ على الصناع مرض منعه عن نصوصه

المعمل مدة خمسة ايام فما فوق فللعرف طرح اجرة عن تلك المدة . واذا استمر معه المرض يومه اجر شهر كامل بشرط ان يكون بيد الصناع شهادة طبية تثبت مرضه

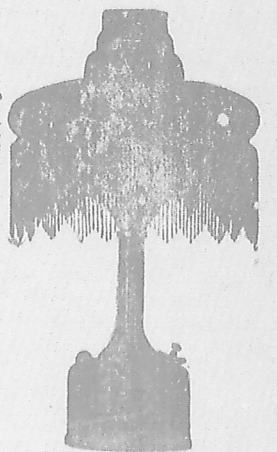
رابعا : يحجر على العرف تكليف صانع سواء كان كبيرا او صغيرا بما هو زائد عما انيط به من عمله كعمل البضائع للحرفاء لما في ذلك من المشقة وما يترتب عنه من فساد الاخلاق وانتكاس الرذائل .

خامسا : كما يحجر على العرف تعجيرا بانها تكليف الصناع بتوريد البضائع من الخارج الا القدر الطفيف الذي لا يتجاوز العشرة كيلوات سادسا : يجب على العرف مراعاة قواعد حفظ الصحة وجبر الصناع على الاستحمام والحلق وتنظيف الثياب ومنحه النوم الكافي ويحجر عليه الضرب والشتم والقول البذي . وجميع ما تبابه الانسانية . حرر هذا الاتفاق وامضاه كافة الحاضرين ملتزمين بتطبيقه والمعمل بمقتضى كامل

“MAXIM”

الجميلة

مصباح مكسيه



احسن واكمل فنارات الهواء

الاستعمال على غاية من السهولة والاقتصاد

تباع بالجملة والتفصيل بمحمل

عباس بسروور

نهج الب. الار. عدد ٣١ بتونس

ABBAS BESSROUR - 31, Rue de la Verrerie - TUNIS

الى الباعة

نطلب من السادة باعة « الواجبة » بالعالة محاسبتنا في راس كل شهر

محمد مقني

اتصافي في فن الموبلية والاضاحية الصنف

نهج القصاب عدد ١٧٢ - تونس

المتسوقات الوطنية

عمر الجاودي سوق الفتة عدد ٦٣ تونس
جبايب . برانس . فرارش . فروش .
كساري . كشاطي مطروز . وغيرها .
من الاقمشة الصوفية والحريسة
والقطنية المختلفة الالوان والاجناس

تجارة قاسم بن وغرم

سوق اوزر عدد ٥ بتونس

الاقمشة على اختلاف الاشكال والالوان

* انواع العنقاير المنزلية *

دروقيست

اسماعيل عاشور

نهج الجزيرة رقم ١٥ - بتونس

نشطوا المصنوعات التونسية

واطلبوا اشغال بن صالح بسوق الفتة

قهوة بن جبارة

نهج الب. الار. عدد ٢٠ بتونس

الصيد

اطلبوا حلوة ماركة - صيد - المعروفة بالصفوة ولغة الطعم بالتفصيل من جميع المغازات الجميلة : وبالجملة من النائب المستودع

فيكتور عتال

نهج باب قرطاج عدد ٣٥ تونس

اقتنوا مواد عيشكم من :

* المصرف التجاري العربي *
نهج سوق القرائنة عدد ١٥٦ بتونس

المدير وصاحب الامتياز
التجاني بن سالم

(المطبعة الفنية)

نهج القصابي رقم ١٩ - بتونس